



130710

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

MAGNA PT S.p.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7233719 / 13.11.2020
Purch. ord. no.: 5500043577
Purch. ord. Date: 16.09.2019
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30022924 / 09.10.2019
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
Packager Int. Cons.:

01 Serie
Person in charge: Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

Delivery note

180280085

5010844562

Weights (gross/net)

Gross weight 1.347,200 KG Net weight 676,800 KG Volumes 2,800 M3

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2510185600 Clutch Support Cpl Customer article number: 2510183000Position1	960 PC	676,800 KG
900009	TBA-520885 VDA KLT-CONTAINER 6414	80 PC	224 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 960

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 8

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 18/11/2020

Firma

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

Die mit fest gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

1-15 einschließliche 21+22

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders. A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.

- weiß = Exemplar für Auftraggeber
- rosa = Exemplar für Absender
- blau = Exemplar für Empfänger
- grün = Exemplar für Frachtführer
- blanc = Exemplaire pour commissionnaire
- rose = Exemplaire de l'expéditeur
- bleu = Exemplaire du destinataire
- vert = Exemplaire du transporteur
- wit = Exemplaar voor afzender
- roze = Exemplaar voor geadresseerde
- blau = Exemplaar voor vervoerder
- blanco = Essemplare per committente
- rosa = Essemplare per mittente
- blu = Essemplare per destinatario
- verde = Essemplare per trasportatore
- pink = Copy for sender
- blue = Copy for consignee
- green = Copy for carrier
- rosa = Exemplar für Absender
- blau = Exemplar für Empfänger
- grün = Exemplar für Beförderer

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik - Burgbernhaimer Straße 5 91438 Bad Windsheim				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).			
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik - Burgbernhaimer Straße 5 91438 Bad Windsheim				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg-Tammerfeld Tel. 0049 7141-24510			
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)			
4 Ort und Land Ort/Lieu Land/Pays				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.			
5 Beiliegende Dokumente Documents annexés Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik - Burgbernhaimer Straße 5 91438 Bad Windsheim							
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis		8 Art der Verpackung Mode d'emballage		9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle de transport	
Sx 1000 # 8013 Sx 1000 # 8013 Sx 1000 # 8013 Sx 1000 # 8013							
10 Statistiknummer No. statistique		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg		12 Umfang in m³ Cubage m³			
UN-Nummer Numéro UN		Ben. s. Nr. 9 Nom voit N°9		Gefahrzettelnummer-Nr. Numéro d'étiquette		Verp.-Gruppe Groupe d'emballage	
UN							
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières				19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer			
14 Rückerstattung Remboursement				20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières			
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement				24 Gut empfangen Réception des marchandises Datum Date			
21 Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre de l'expéditeur Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik - Burgbernhaimer Straße 5 91438 Bad Windsheim				23 Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg-Tammerfeld Tel. 0049 7141-24510 KUEHNE+NAGEL s.r.l. Via dei Ci... 20025 Milano (BA)			
22 Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik - Burgbernhaimer Straße 5 91438 Bad Windsheim				25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen von bis km			
				Paletten-Absender - Expéditeur des palettes Art Anzahl Kein Tausch Tagch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette			
				Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes 17 NOV 2020 Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette			
26 Vertragspartner des Frachtführers				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift			
27 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhänger				Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			
Benutzte Gen.-Nr.				☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT			

Bei gemeinsamen Gütern ist der Frachtführer, der die Waren in Empfang nimmt, verantwortlich für die Einhaltung der Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).
En cas de marchandises partagées, l'indicateur du code de destination en tunnel. Marchandises des classes 1 et 2: voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.